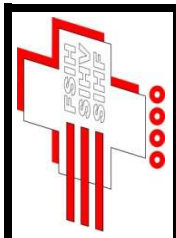

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Courroux Wolfies IIb**	**2L**
CLUB 2	**Fontenais Ia**	**2L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Courroux**	Date / Datum Date / Data	**09.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio	**14h00**	End/Ende Fin/Fine	**16:00**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DA05**		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**49**

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**209265**	**PRINCE Yaëlle**	
Official scorer Marqueur	**208244**	**RAIS Julie**	
Referee 1 Arbitre 1	**206227**	**LANGENEGGER Daniel**	
Referee 2 Arbitre 2	**205143**	**DOSWALD Yannick**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	3
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	4
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
0	**9**

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Fontenais Ia

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies IIb

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
11	©	FERRARI Loïc				204252
14	A	GIULIANI Joël				208169
33	G	FERRARI Laetitia	x	x	x	207421
	G					
24		ALLAZ Sébastien				207278
81		GLÜCK Gaetan				215056
32		CATTIN César				215068
67		TIZZANO Luca				215062
70		MELLA Jean-Louis				215063
69		GÜNTER Mathieu				209410
23		CHAPPUIS Léo				215057
38		MERZ Lucas				204012
99		MOSER Grégoire				203368
4		CHETELAT Julien				RLH1

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	
	LEHMANN Elodie		RLH2

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
				TOTAL			0
TIME OUT			x				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
12:09	81	2	14:09	E
18:02	32	2	20:02	H
24:54	24	2	26:54	I
32:18	81	2	34:18	C1
45:04	23	2	47:04	E
47:51	24	5	52:51	B1
47:51	4	2	49:51	C1
51:20	32	2	53:20	A
56:36	23	5	60:00	C1
TOTAL			24	min

2 Fontenais Ia

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
90	©	SCHENK Romain				96314
8	A	GITTA Laurent				96027
1	G	COMMENT Loïc	x	x	x	201139
	G					
10		HIRTZLIN Geoffrey				207205
11		BOILLAT Jérôme				203180
12		JOLY Dylan				213212
16		SIEGENTHALER Sylvain				209290
15		LIECHTI Yann				209234
17		TAILLARD Cyril				212480
18		CATTIN Nicolas				4029
19		ERARD Julien				212479
23		MANCINI Aurélien				97199
26		SAUTEBIN Corentin				203057

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	
	SCHNEIDER Thierry		211351

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
06:56	12		1				
10:30	18	23	2				
15:18	18	23	3				
21:27	10	16	4				
38:29	19	23	5				
40:55	11	12	6				
41:56	15	10	7				
54:42	15	18	8				
55:11	19	90	9				
				TOTAL			9
TIME OUT			x				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
24:54	16	2	26:54	C1
31:43	23	2	33:43	B1
32:18	12	2	34:18	C1
42:14	18	2	44:14	A
47:45	90	2	49:45	H
47:51	12	2	49:51	C1
49:17	17	2	51:17	K1
54:24	11	2	56:24	E
56:36	18	5	60:00	C1
TOTAL			21	min